

De Zuid-Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 53.

KAAPSTAD, DONDERDAG, 3 MEI, 1883.

NO. 4277

KONINKLIJKE MAILDIENST

De Stoombootmaatschappij "UNION" (SOLIMITREED)

De Stoombooten dezer Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar

ENGLAND,
via MADEIRA, om den anderen DINGSdag, te St. HELENA en ASCENSION aanlegende op bepaalde tusschentijden.

Op de Veertien Dagen om Extra Boot tusschen de Maalbooten in:
TROJAN, Kapt. LAMMER, 8 Mei
ATHENIAN, Kapt. WAGLEIGH, 22 Mei
SPARTAN, Kapt. WAT, 5 Junij
MOOR, Kapt. CAINE, 19 Junij
PRYTHIA, Kapt. BAINBRIDGE, Julij 3
MEXICAN, Kapt. COXWELL, Julij 17.

NAAR DE KUSTHAVENS EN NATAL
Vertrekken zij WERKLIJKS, na aankomst van iedere Stoomboot van Engeland. Retourkaartjes worden uitgereikt tegen vermeerderde Prijzen.

Voor Vracht of Passage doe men aansoek bij de "Union" Maatschappij.
THOS. E. FULLER,
Direkteur-Generaal voor Zuid-Afrika.

Naar Engeland via St. Helena en Madeira
De Kol. Maalstoomboot TROJAN, GEORGE LAMMER, Gezagvoerder, zal als boven vertrekken, op Donderdag, den 5ten Mei, ten 4 ure in den namiddag. Passagiers gelieven aan hoord te gaan niet later dan 3 uur n.m.

Voor Vracht of Passage vervoerge men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Mosselbaai, Algoabaai, Kowie en Oost Londen.
De Kon. Maalstoomboot SPARTAN, A. McLEAN, Gezagvoerder, van Engeland verwacht op of omtrent den 10den dezer, zal als boven vertrekken zoo spoedig mogelijk na ontlasting harer Knapstadsche lading.

Voor Vracht of Passage vervoerge men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Port Natal, Mosselbaai, Algoabaai en Oost Londen aandoende slechts om Passagiers te Landen.
De Kon. Maalstoomboot ROMAN, E. I. JONES, Gezagvoerder, zal als boven vertrekken zoo spoedig mogelijk na aankomst van de Kon. Maalstoomboot SPARTAN van Engeland.

Voor Vracht of Passage vervoerge men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Algoabaai, Oost Londen en Natal.
De Kon. Maalstoomboot DURBAN, H. HALLARD, Gezagvoerder, van Engeland verwacht of op omtrent den 7den dezer, zal als boven vertrekken, zoo spoedig mogelijk na ontlasting harer Knapstadsche lading.

Voor Vracht of Passage vervoerge men zich bij de Stoombootmaatschappij "Union."

ZUIDAFRIKAANSCH KONINKLIJKE MAILDIENST.

De "Castle Mail Packets" Maatschappij.

De Stoombooten dezer Linie vertrekken van Kaapstad naar Londen om den anderen Dingsdag, via Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aanlegende op bepaalde tusschentijden.

Mei 1.—KINFARNS CASTLE, Kapt. WIRESTER.
" 15.—GARTH CASTLE, Kapt. R. DUNCAN.
" 29.—CONWAY CASTLE, Kapt. J. D. JEFFRIES, R.N.R.

Janij 12.—HAWARDEN CASTLE, Kapt. M. P. WEBSTER.
" 26.—WARWICK CASTLE, Kapt. J. C. ROBINSON.
Julij 10.—GRANTULLY CASTLE, Kapt. C. H. YOUNG.

ANDERSON & MURISON, Agenten.

De Ondergeteekenden

ZULLEN PUBLIEK VERKOOPEN TE WORCESTER.

Op Zaterdag, 5 Mei aanst., 54 Slagt- en Trekossen
Voor Rekening van J. G. LOTTER.

Op Zaterdag, 19 Mei aanst., 80 Slagt- en Trekossen en 50 Paarden en Ezels
Voor Rekening van J. G. FABRICIUS.

De Verkoopingen te beginnen des Morgens ten 10 Uur op elken dag.
DEVOS & THERON, Afslagers.

KOSTSCHOOLOO

TE BLAAUWVALLEI.
WORDT gevraagd, iemand van goet se-deljk gedrag en godsdienstigen zin als tweede assistent; salaris £50 met kost en in-woning. Indien hij muziklessen kan geven, waarop bij de benoeming vooral gelet zal worden, kan zijn salaris tot £80 en hooger klimmen. Nadere bijzonderheden te vernemen en aansoeken in te zenden vóór 1 Junij bij den ondergeteekende.

M. J. STUCKI, Hoofdonderwijzer.
1 Mei, 1883.



ZES VETTE SLAGT-OSSEN.

Op Vrijdag, 4 Dezer,

ZULLEN de Ondergeteekenden bovengemeld aantal OSSEN Publiek Verkoopen, te KLAPMUTS-STADIE.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.
Paarl, 1 Mei 1883.

STELLENBOSCH. PUBLIEKE VERKOOPING

Van Kostbare Losse Goederen.

In den Insolventen Boedel van JOHN GILLBEE.

DE Ondergeteekende zal Publiek doen Verkoopen op

ZATURDAG, 12 DEZER, I. Des Insolventa HUISMEUBELN, bestaande in Voor-, Eet- en Slaapkamer Meubelen, Boeken en Schilderijen.

II. WINKEL GOEDEREN, bestaande in Negotie en Smeerwaren van allerlei soort, Klaargemaakte Blikgoederen en 3 Brandewijn-ketels kompleet.

VOORTS: Des Insolventa Blikslagers-gereedschap, enz., enz. En wat er meer ten Verkoop zal worden aangeboden.

Verkoopingen te beginnen om 10 uur.
P. J. BOSMAN, Eenig Curator.
Stellenbosch, 2 Mei 1883.

Onmiddellijk na bovengemelde Verkoopingen zal Verkoocht worden:

HET KOSTBAAR EIGENDOM thans bebouwd door den Insolvent en behoorende aan den Heer J. M. BEIJERS. Het Eigendom is gelegen in het beste Handelsdeel van de Stad, in de Birstraat, en bevat een ruim en luchtig WOONHUIS met Winkel, onlangs nieuw gebouwd.

Bonus zal gegeven worden.
P. J. BOSMAN, Afslager.

DE HEER G. MONTGOMERY WALKER, Prukurer, Notaris, en Trantsvoorzorger STELLENBOSCH.

BEKENDMAKING.

HERDEN, den 18den April, is ons door den dood ontnomen, ons eenig en leeder geliefd Dochtertje, SUSANNA, in den onderdom van ruim 14 maanden, na een bitter lijden van meer dan vijf weken. Wij wenschen te bukten onder de Hand die ons geslagen heeft en te berusten in Zijn heiligen wil.

Hiermede brengen wij onsen hartelijken dank toe aan Dr. ESTER, die ons zoo trouw in haar lijden heeft bijgestaan.

W. H. LATEGAN, M. M. LATEGAN, geb. ZERMAN.

Breederivier, Distrikt Worcester, 1883.

AAN BLOEDVERWANTEN EN VRIENDEN wordt bij deze bekend gemaakt dat het den Alwijzen God behaagd heeft, van mijne zijde weg te nemen, op den 17den April, mijn dierbaren Echgenoot, WILLEM JACOBUS STRANKAMP, in den onderdom van 37 jaren, 2 maanden en 20 dagen, na een smartelijk siektijd van drie maanden en zes dagen.

Zwaar, zeer zwaar is dit verlies voor mij om te betrouwen met mijn zeven wezen; maar in wil ik zwigen en de roede kussen die mij geslagen heeft, en niet tronen soons degenen die geene hoop hebben op een zalig wederzien.

Ook breng ik mijna hartelijken dank toe aan al de Vrienden en Vriendinnen die hem zoo trouw tot op het laatst bijgestaan hebben; tevens ook aan onzen Wel-Eerw. Leerar en Dokter die hem bijgestaan hebben tot zijn laatste stou-den.

J. E. M. STEENKAMP, geboren NEL, Sutherland, 7 April 1883.

Aan Familie en Vrienden. ZACHT ONTSLAPEN IN DEN HEER onsen geliefden Zoon en Schoonzoon, de Wel-Er. Heer PIETER KRIGGE, in een smartelijk lijden van ruim 5 maanden, oud bijna 29 jaren, achterlatende twee kleine weesjes (Dochtertjes) om met de Ondergeteekenden en talrijke Familie hun verlies te betrouwen.

Onders: J. D. KRIGGE, Sz. E. M. KRIGGE, Geboren JURGENS, D. W. ACKERMANN, G. ACKERMANN, Geboren ALBERIJN.

Stellenbosch, 2 Mei 1883.

P.S.—Morgen den 3den MEI ten 3 ure des namiddags zal de begrafenis alhier plaats hebben.

OVERLEDEN.—Te Oudtshoorn, op Maandag, den 23sten April 1883, ELSIBA BURGER, Weduwe wijlen G. M. LIND, van Clanwilliam, in den onderdom van circa 65 jaren. Diep betreurd door Betrekkingen en Vrienden.
C. M. LIND, Kaapstad, 27 April 1883.

PLAATS TE KOOP.

DE PLAATS GENAAMD "GRABOUW," PALMIETRIVIER, DIST. CALEDON,

Met tusschen de 30 en 40 Perceelen Grond annex gelegen, zullen Publiek TE KOOP worden aangeboden,

OP MAANDAG, 7 MEI AANST.

Er zijn verscheidene Gebouwen op de Plaats; het Weideveld is uitgebreid en de Grond de beste die men kan verlangen voor Weide of Landbouw.

Intusschen is het Eigendom UIT DE HAND TE KOOP. De Kooper kan dadelijk bezit nemen.
Kaapstad, 14 April 1883.

G. H. MOLLER, Afslager.

Z. A. BOEREN BESCHERMINGS-VEREENIGING.

Stellenbossche Tak. Jaarlijksche Algemeene Vergadering.

DINGSdag, 8 MEI AANST., 'S NAMIDDAGS OM 2 UUR,

MUNICIPALE ZAAL,

Ten einde twee afgevaardigden naar het Richmondsche Congres en de Jaarlijksche Algemeene Vergadering, te worden gehouden te Beaufort West, af te vaardigen en andere belangrijke zaken te bespreken. De Heeren die met de invordering der Subscripties belast zijn worden verzocht vóór dien datum verantwoording te doen van de ingevorderde gelden bij den Secretaris.

P. J. BOSMAN, P.Wz., Hon. Secretaris.
Stellenbosch, 2 Mei 1883.



KAAPSCHE GOVERNEMENTS SPOORWEGEN

WESTELIJK STELSEL. OPENEN DER LIJN GEHEEL DOOR TOT AAN KALKBAAI.

OP 5 MEI 1883

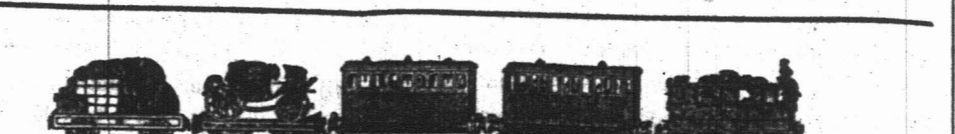
ZAL de Lijn geheel door tot aan het KALKBAAISCH STATION WORDEN GEOPEND, voor Passagiers, Pakken, en zoodanige Ligte Goederen als gewoonlijk tegen de "kleinen" ("small's") Prijzen vervoerd worden.

DE STATIONS: DIEPRIVIER, RETREAT en MUIZENBERG, zullen ook op en na denzelfden datum voor Ligte Goederen open zijn.

De datum waarop genoemde Stations geopend zullen worden in KRUIDENERS-EN RIJTUIG VERKEER zal eerlang bekend gesteld worden.

De Prijzen van het vervoer van Passagiers op de Kalkbaaische Linie zullen eenigszins gewijzigd, en de Retourprijzen tusschen Kaapstad, St. James en Kalkbaai verminderd worden.

A. DIFFORD, Direkteur van Dienst.
Kaapstad, 2 Mei 1883.



Kaapsche Gouvernements Spoorwegen.

WESTELIJK STELSEL. DE PINKSTEREN-EN Koningins Verjaardag Vakantie.

GEWONE RETOURKAARTJES, 1ste, 2de en 3de Klasse, tegen GEWONE PRIJZEN, en ook PLEIZIERKAARTJES, 1ste, 2de en 3de Klasse, tegen ENKELEN PRIJS voor de DUBBELE REIS, zullen uitgereikt worden aan al de STATIONS (de Wijnberg-sche en Kalkbaaische Lijn uitgesloten) van af den 11den tot den 25sten MEI, bruikbaar om terug te keeren als volgt:

Voor afstanden tot en met ...	55 Mijlen	Gewone Kaartjes. Plezierkaartjes.	6 Dagen	3 Dagen
" " " " " " " "	110	" " " " " " " "	14	7
" " " " " " " "	450	" " " " " " " "	28	14

A. DIFFORD, Direkteur van Dienst.
Kaapstad, 27 April 1883.

STELLENBOSCH.

Eene Buitenverwone Kans. PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ZEER KOSTBARE VASTE EN LOSSE GOEDEREN.

In den Insolventen Boedel van P. B. ROUX Fan, van de Plaats "Fleurbaai."

DE Ondergeteekende zal publiek doen verkoopen

Op Woensdag, 9 Mei aanst., I. DE KOSTBARE PLAATS GENAAMD FLEURBAAI, gelegen aan de "EERSTE RIVIER," omtrent twintig minuten van de Stad STELLENBOSCH, groot circa 187 Morgen, benevens 50 Morgen Municipalen Grond aan de Plaats voor 25 jaren toegekend voor een zekere huur (jaarlijks).

DE Plaats FLEURBAAI is een der vruchtbaarste Plaatsen in deze Afdeling en beplant met 150,000 Wijngaardstokken, waarvan 60,000 nog niet in dragt zijn, en kan aanmerkelijk vergroot worden. Niet-tegenstaande de groote droogte was de oogst dit jaar 180 leggers.

FLEURBAAI heeft uitgestrekte Zaan- en Weiden, is bijzonder geschikt voor Melkkoeijen, heeft een groot Eikenbosch, jaarlijks opleverende van 200 tot 300 Mudden Eikels (Akers), is beplant met eene groote verscheidenheid Vracht- en andere Boomen en heeft volop Water.

II. LOSSE GOEDEREN, te weten:

8 Paarden
9 Ossen en Koeijen
50 Bokken (Angora)
9 Varkens
12 Stukvaten van 6 Leggers
14 Kappen do. do.
2 Leggers
7 Pippen
1 Wijnpomp met Leiders
2 Brandewijn Ketels
Trap- en Onderbalies
Kelder- en Boerderijgereedschap
2 Paren Tuigen
1 Wagen
2 open Karren
1 Kapkar
180 Leggers Wijn
7 Leggers Brandewijn
1 do. Azijn.
120 Mudden Eikels (Akers).

EINDELIJK: EEN LEVENSPOLIS en wat er meer ten verkoop zal worden aangeboden.

Bonus zal gegeven worden. Verkoopingen te beginnen om 10 ure.
P. J. BOSMAN, Eenig Curator.
Stellenbosch, 24 April 1883.

De Westelijke Provincie ADMINISTRATIE & TRUSTMAATSCHAPPE (BEPERKT).

VERKOOPING

In den Insolventen Boedel van SAMUEL ROSENTHAL, van No. 10, Selkirkstraat, Kaapstad, Kruidenier en Handelaar in Manufacturen.

TER BOVENGEMELDE GEWEZEN PLAATS VAN BEZIGHEID ZAL VERKOCHT WORDEN.

OP VRIJDAG, 4 MEI EERSTK., TEN 11 URE V.M., EEN ALGEMEEN ASSORTIMENT NEGOTIE-EN KRUIDENERSWAREN, tezamen met de Winkelrakken, Schalen en Gewigten, en vele andere nuttige zaken die gewoonlijk in een Kruideniers en Negotiewinkel te vinden zijn.

J. J. D. BUYSKES, Eenig Curator.
Het Kantoor der Maatschappij, hoek der Wale- en Nieuwstraat, Kaapstad, 16 April 1883.

J. J. HOFMEYER & ZOON, Afslagers.

EQUITABLE Brandassurantie en Trustmaatschappij

OPGERIGT 1 OCTOBER 1844. Kapitaal—Ingeschreven ... £25,000 Kapitaal—Gestort ... 5,000 Kapitaal—Gestort, Opgeloopt en Belegd ... 40,000 Verliezen, uitbetaald aan Houders van Polissen ... £90,000

DIRECTIE. De Wel-Edele Heeren SAUL SOLOMON, L.W.V., Voorzitter. J. A. ROBERTSON, H. K. THOROLD. J. L. M. BROWN, L. P. CAUVIN. W. G. ANDERSON, R. H. ARDEN. J. A. REID, W. MARSH.

AUDITEUREN. De Heeren E. VAN STAVAREN en E. G. APPELING. Afdeling Brand.

Voor het verzekeren van Ontoetende en Roerende Goederen tegen Schade of Verlies door Brand. Risico's worden aangenomen tegen de laagste tarieven, en voorstellen onmiddellijk overgenomen en betaald.

Afdeling Trust. Voor het Administreren en Betreuen van Boedel en andere Fanden, als Executeurs, Curatoren, Administrateurs, Voogden of Agenten, Voorwaarden liberaal.—Speciale schikkingen zoo die verlangd worden. Hoofdkantoor: St. Georgestraat, Kaapstad; Kantoor: 9 v.m. tot 4 n.m.

Agenturen door de geheele Kolonie heen en in den Vrijstaat.

WELLINGTON.

25 Paarden en Ezels, meest allen gedresseerd.

ZULLEN publiek worden verkocht uit de Marktmaal alhier.

OP VRIJDAG, 4 MEI 1883

Na aankomst van den Eersten Trein. J. M. DE WET.

N.B.—De Ossen (zooals vroeger geadverteneerd) uit de hand verkocht zijnde zullen alleen de Paarden en Ezels worden opgeveild.

MALAN & CELLIERS, Afslagers. BERGRIVIER-STOOMFABRIEK, PAARL

P. B. de Ville & Co,

RIJTUIGFABRIKANTEN, HEBBEN altoos een groot aantal RIJTUIGEN van iedere soort in gereedheid.

Met een zeer Groeten Voorraad droog Hout en over de Honderd Arbeiders, zijn P. B. DE VILLE & Co. in staat alle Orders in zeer korten tijd en met groote juistheid uit te voeren; hetzij zoodanige Order eischt een gewonen Bokwagen, Kaapsche Kar, Engelsche Landau of Amerikaansche Spider, wordende echter de laatste twee gemaakt met het oog op Afrikaansche Wegen en Klimaat.

Termen billijk, behandeling eerlijk en vriendelijk en advies gratis. Portretten van Rijtuigen op aanvraag gezonden.

Speciale termen voor den handel. Telegraphisch Adres: DE VILLE & Co., LOWER PAARL

Tenders! Tenders!

TENDERS worden mits deze gevraagd door de Commissarissen van de Stellenbossche Municipaliteit voor 10. het uitgraven van de Pijpsloot van het Nieuwe Reservoir tot en een punt tegenover de Openbare Gebouwen in de Pleinstraat; met inbegrip van het ophffen en verhoogen van de oude Pijpen van af een korten afstand boven het Oude Reservoir naar het gezegde punt, volgens een lijn van staken door den Hydraulischen Ingenieur geplaatst en het plan ten kantore van den Ondergeteekende te zien; en 2o. voor het Plaatsen in gezegde Sloot van de 9-duims Pijpen, het behoorlijke leggen en vasthouden van deelen en het daarna oprullen der Sloot overeenkomstig de specificatie.

De laagste of eenige tender niet noodwendig aangenomen. Tenders moeten bereid zijn borg te stellen. Tenders moeten door den Ondergeteekende worden ontvangen vóór of op MAANDAG, den 7den MEI 1883.

Op last, G. MONTGOMERY WALKER, Secretaris, Stellenbossche Municipaliteit 30 April 1883.

Muilezels!! Muilezels!!!

50 Sterke Jonge Muilezels te Koop bij P. en H. DUCKITT.

KLAVERVALLEI, Groenekloof.

KOOPLUSTIGEN mogen nitzoeken, en de heer H. RUPERT, 21 Strandstraat, is bereid verdere bijzonderheden omtrent gemelde dieren te geven.

High Sheriff's Sale.

District of Swellendam. In the Suit between GEORGE WILLIAM STREYTLER, Plaintiff, and HENDRIK CHRISTOFFEL VAN ZIJL, Defendant.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a Sale will be held at Swellendam, on Wednesday, the 10th day of May, 1883, of the following, viz.:—Household Furniture.

JAMES M. CROSSBY, High Sheriff.

High Sheriff's Office, 30th April, 1883. District Swellendam.

In Zake tusschen GEORGE WILLIAM STREYTLER, Eischer, en HENDRIK CHRISTOFFEL VAN ZIJL, Verweerder.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof in de bovengemelde Zake, zal Verkooping worden gehouden te Swellendam, op Woensdag, den 10den Mei 1883, van het volgende, naam:—Huisraad.

JAMES M. CROSSBY, Opperbaljuw. Kantoor van den Opperbaljuw, 30sten April, 1883.

MONTAGU.

G. P. VAN ZIJL, Venu-Afslager en Algemeen Agent. Kantoor: Westelijke Provincie Bankgebouwen Montagu.

